

大漢公報

The Chinese Times
Established in 1907
Published every day except Sunday
& Holidays by The Chinese Pressmen
& Publishers Limited
1 East Pender Street
Vancouver, B. C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

義氣團結
忠誠救國
義俠除奸

聯邦移民部宣佈一九八零年移民限額

移民來加定十一萬人

普通移民九萬東南亞難民額二萬七千

(加新社渥太華電)聯邦政府八〇年批准移民來加之數額，將與今年相同，即共十二萬人，包括難民在內。

上述數目，係移民部長艾奇於十一月一日所發表，該數目包括普通移民九萬人，與今年一樣。

除上述九萬人外，加拿大將接受難民三萬名，其中東南亞難民佔二萬七千人，世界其他各地難民佔三千人。

今年收容難民數目，原定為一萬人，包括來自東南亞之七千名在內，但此數目由於政府批准許數以下計之難民來加，是以不能作準。預計該等難民來加之數，將在二萬三千名左右。

移民部長艾奇將一九八零年移民數目向國會提出後，告訴記者說：我們對於移民的立場，是堅定不移的。

他說：政府決定不增加移民數目，此乃由於加拿大經濟狀況不穩定之故。他又說：政府將批准許五萬名東南亞難民在明年以前來加，此項承諾大概不會再增加了。

據悉：加國素來批准移民以家庭團聚為第一優先，而技術人才及勞工移民，亦獲得優先考慮，八〇年規定限額，將不會影響加國公民依照新移民法之規定申請親、移、來加團聚。

華國鋒今離英訪意

香港投資獲得保證

(路透社倫敦電)中國總理華國鋒，經已結束英國訪問，於今日(三日)下午飛往義大利訪問。

據悉：中英官方承認為華國鋒此次訪英甚為成功。中英除簽署航空及文化協定之外，華國鋒表示將盡力阻止中國大陸非法移民進入香港。上述保證，係華國鋒與英相薩查夫人會談七十分鐘之後所發表者。

此外，香港前途亦有在會談中詳細提及，對香港投資有充分保障。英國方面認為除非中國表示於一九九七年新



▲圖為華國鋒訪英時，與英首相薩查夫人會晤情形。

年西歷一九九七年九月九日在武昌抗清戰敗殉國，一代英雄，從此忠骨長埋，與河山俱葬。

悼國殤萬雲龍元帥

洪門連宗萬雲龍，不幸於明晚王末

年西歷一九七四年九月初九日在武昌抗清戰敗殉國，一代英雄，從此忠骨長埋，與河山俱葬。

一六七四年是康熙十三年，也就是滿族多爾袞入關後三十年，當時洪門志士集結空前的革命武裝力量，在湖北武昌山明義王朱洪竹御前，拜萬雲龍為洪門元帥，陳近南為軍師，蔡旗

督師，發兵十萬攻打襄陽，樊城，直撲武昌，漢口，未及兩月，全國震動，清廷倉皇集精兵，兩攻洪門軍，以解危

期三十分鐘之會晤。

此外，卡達及其隨行官員將於星期五日與卡達內閣商討兩小時，包括午餐之時間在內，星期六再商討一小時。

(美聯社丹麥哥本哈根電)一艘載有科學家及電腦新式儀器的俄國北極探險船，廿一日在丹麥海峽與另外一艘探險船相撞後，在濃煙中消失，相信已經沉沒。據悉，此次相撞事件，有一人喪生，三人失蹤。有九人則被救起。此外，有兩名俄國海員被火燒至重傷。有四名僅受輕傷。

據丹麥海軍發言人稱：上述的探險船重一萬四千噸之奧蘭尼克號。另外一艘重兩萬一千噸之貨輪史高登那城號，在被撞後，並無受到損害，繼續駛往阿班納港。

滿地可發生巨劫案
掠去裝甲車百萬元

(加新社滿地可電)據警方稱，一班最低限度有三名之匪徒，於十月三十

日，在滿地可發生一宗劫案，掠去裝甲車一輛，價值一百萬元。劫匪在劫案後，並無受到損害，繼續駛往阿班納港。

美衛星即將重返地球

(合眾國際社華盛頓電)據美國太空局稱，重二萬三千磅之飛馬二號衛星，預計將於星期六晨八時至星期日凌晨八時之間，脫離該衛星軌道。

美國國務院說，該衛星之情況，告知衛星可能降落在地區之其他國家，據說澳洲最感憂慮。

澳洲大部份地區均包括在衛星可能降落範圍內，該範圍係在赤道南北各州一點八度環繞地球之地帶。

美十月份失業率增高

(美聯社華盛頓電)美國十月份之失業率略為增高，計為百分之六，九月

份之失業率為百分之五點八。

該國十月份之失業人數為六百二十萬人。

十一月一日至八日
為國際文獻檔案週

(渥太華訊)據聯邦政府秘書處宣佈：十一月一日至八日為國際文獻檔案週，省文獻檔案處及各地方文獻檔案處將

退而回四川，開始了二百三十五年的秘密開堂結社運動，以迄一九一一年國民革命成功，才能以公堂名義，公開於國人之前，成為民族革命團體，其實在此二百餘年時間，海內外洪門昆仲不論處於任何惡劣環境，皆能效法洪門元帥之忠誠義氣，耿耿於懷，誓志驅除異族，還我中華。

北美洲之有洪門組織，始自一八五〇年之美國金山大埠致公堂，繼而加國卑詩省柏架維爾和域多利之洪門堂口，以至遍及北美洲各國各埠。在以往一百四十餘年，洪門皆秉承先賢遺志，對於民族革命運動，輸財捐糧，全力以赴，是則當年萬雲龍元帥之犧牲精神，今日仍為洪門的感召力量。

一日用備來之雜貨店汽車及長槍等，初去聯合保安公司之裝甲車百餘萬元。警方發言人說，根據最後估計，劫去現款數目大約一百一十萬元。

匪徒於匆忙中留下零碎硬幣及細額紙幣一萬四千元於貨車內。

白皮書影響加幣大跌

(路透社倫敦電)白皮書發表後，加幣在公佈占壁政府的白皮書發表後，加幣在此間市場，一元僅值美金八角四分二

仙，較在紐約之八角四分二仙為低。按卡勒總理稱，聯邦政府對白皮書的內容不能接受，因與聯邦體制互相違背云

本年世界糧食不足

(路透社馬尼拉電)聯合國世界糧食及農業組織非律賓區主任馬里尼對馬尼拉商業日報稱，本年世界糧食不足，最受影響的是世界貧國及飽受內戰蹂躪的國家。

聯合國糧農主任稱

本年世界糧食不足

(路透社馬尼拉電)聯合國世界糧食及農業組織非律賓區主任馬里尼對馬尼拉商業日報稱，本年世界糧食不足，最受影響的是世界貧國及飽受內戰蹂躪的國家。

陶杜將提不信任案

(加新社渥太華電)反對黨領袖陶杜，將於下星期二向國會提出不信任

案，但就其問題則投不信任票，則未見透露。

自由黨業已向各黨員發出通知，是日應帶可能全體出席國會，除非有良好理由，否則必須出席。

皇家銀行貸款利息

(本報訊)據皇家銀行宣佈：該行貸款利率由十一月二日開始提高至十五厘。

加房屋部津貼老人住宅裝置隔暖設備

(渥太華訊)加房屋部部長皮埃爾奇對國會委員會報告稱：加政府將支出十億元，今年津貼老人私人住宅作裝置隔暖設備。

愛爾蘭破獲私運軍火

(路透社都柏林電)愛爾蘭警方在一艘外輪船上施行突擊檢查時，搜獲大批武器及兩百支槍，警方扣留該船數名

洪門體育會

團劇粵華麗錦

林錦棠
李若呆
南鳳

票價：十六元、十三元、九元

售票處：振華聲社

電話：六八四 九六八一

十一月十六日(星期五)七時開演
先演：七彩六國大對招
十一月十七日(星期六)下午七時
龍鳳爭掛帥
十一月十八日(星期日)下午一時半
春風得意錦衣還
十一月十九日(星期一)下午七時半
朱丹回朝
十一月二十日(星期二)下午七時半
碧血寫春秋
十一月廿一日(星期三)下午七時半
戎馬金戈萬里情
搶新娘
十一月廿二日(星期四)下午七時半
新聲大戲院

旅加台校校友會通告

旅加台山縣立中學同學，為聯絡感情，互助互起見，曾於本年十月七日召開會議，一致議決組織「旅加台校校友會」，選出職員，並定入會基金拾元，年費貳元各在案。合行通告，敬希各地同學，本會諸股情，迅向下列雲埠地址登記入會，而利會務之進行，為盼。

旅加台校友會
HOY SUN HIGH SCHOOL
ALUMNI ASSOCIATION OF CANADA
通訊處：榮生公司/O WUN SANG CO.
121 EAST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C. V6A 1T6
月蓮花舖/O LISA'S FLORIST
3903 KNIGHT ST.
VANCOUVER, B.C.
V5N 3J8
榮生公司/O WUN SANG CO.
菲沙街/易市超級市場

中國京劇團特別義演秦香蓮

即包公判斬陳世美
同場加插精彩藝術節目

時間：十一月十一日(星期日)晚上七時半
地點：依利沙伯女皇大戲院
票價：八元五角，十一元五角，十四元，十七元五角。

售票處：中華文化中心，伊頓公司，雲哥華售票中心，中華會館。

只演一場，幸勿錯過，購票從速，以免向隅，加拿大文化局贊助。

中華會館，中華文化中心，雷元照公司聯合主辦
同日晚上十時半假座漢宮大酒樓由中華會館，中華文化中心，加中友好協會聯合歡送京劇團晚會，歡迎各界人士踴躍參加，每位餐券五元。

售票處：中華文化中心，中華公司，中華會館。

加吸煙委員會發表

香煙含有焦油菸鹼

【渥太華訊】加拿大吸煙衛生健康委員會總幹事喬巴安加稱：吸煙者有時多誤解，煙工業多將煤氣及香煙中其他物質混為一談。他指出香煙工業商人謂其香煙產品係由菸草所含份量極低，其實不然，研究結果，應禁止廣告刊登廣告及成份「輕」及「溫和」等字樣，因凡是香煙，所含量都是一樣。

加拍製電影業暢旺

【多倫多訊】加拿大拍製電影工業在過去兩年來雖然戲劇性繁榮增加，但製片家加思德拉實斯在多倫多增加加拿大人俱樂部表演演說一九七七年加拿大製片業支出九千九百萬元，今年估計達一億九千萬元，美國方面估計將支出六億元左右。

卑詩省將設假釋局

【雲市訊】據卑詩省拉卑詩省副省長區德化中心主任亨利布佐尼週報：明年一月一日開始卑詩省將設假釋局，此舉將使假釋囚犯較早定奪，不必再等候加拿大憲法之決定，而只由卑詩省假釋局解決之。

糧食價錢略為增加

【渥太華訊】聯邦農業部報告，今年九月及十月間糧食價錢略有增加，而生鮮及加工生果及罐頭價錢較低。農業部指出每月糧食指數由九月十四至十月十九增加百分之〇點二，比去年同期增加百分之三。春糧種植者，銀包內裝有五百七十五元，放於外皮衣袋內，在第二公路遺失。

安省兩男子拾金不昧

【安省春城訊】年廿廿的春城兩男子羅拔荷蘭，銀包內裝有五百七十五元，放於外皮衣袋內，在第二公路遺失。在公路上駕車返工的人，看見銀包吹得在公路上飛來飛去，兩名男子羅拔利來畢士謝及依路利夫杜美魯差不多化費一小時時間逐逐執銀紙，卒執回足銀五百七十五元，物歸原主。

三士著婦毆人被控

【滿地可訊】三名南岸哥拿華加印第安人居住區婦女被控十月廿三日日犯綁架及企圖謀殺鄰居拉沙村計程客車司機及偷竊其計程客車。被控人為科南加路，頭部被毆嚴重傷人醫治。

強姦犯判入精神病院

【本波比加訊】省法官官強姦犯被判決於十七歲強姦八歲女童犯杜列基法蘭西人馬士精神病中心。被告原為新喜雲感化中心囚犯，今年六月在本波比中央醫院留醫治療期間內強姦女童，自認不諱。

殺虫劑不影响健康

【雲市訊】雲市學校衛生主任表示，殺虫劑對人體健康無害。他指殺虫劑對人體健康無害，殺虫劑對人體健康無害，殺虫劑對人體健康無害，殺虫劑對人體健康無害。

麥麒麟公園居民會 定期舉行聖誕餐會

【雲訊】據華區麥麒麟公園居民協會主席美利臣報告稱：該會定期舉行聖誕餐會，歡迎各界人士參加。餐會定於十二月十日及十二日舉行，準備招待三百五十名會員，費用估計需一千元。

京劇團義演秦香蓮

【特訊】十一月十一日星期日下午七時半特別精彩劇目「秦香蓮」，此乃義演特為本埠中華會館與中華文化中心兩大機構籌款修繕與建樓。

驗屍官主滑雪戴鋼盔

【雲市訊】驗屍官查後，卑詩省政府應規定兒童滑雪要戴鋼盔，以重安全。緣因今年四月三州洲年五歲兒童丹尼希希斯在維士山滑雪時，頭部破裂，他與另一名滑雪者在雲高率以北約一百廿公里山區滑雪失事。

美國東南狂風大雪 六人喪生多人受傷

【美聯社芝加哥電】美國東南部大平原地區風雪交加，據報有六人喪生，多人受傷。

加農民缺乏冷藏設備

【雲訊】亞布福地一部份農民將種植蔬菜產品，並將所種蔬菜大量運往，因卑詩低地平原缺乏冷藏設備。

縱火犯判入獄兩年 獄中接受心理治療

【片士治訊】年廿四歲片士治青年縱火犯達夫羅，今年初曾士佐治青年縱火犯達夫羅，今年初曾士佐治青年縱火犯達夫羅，今年初曾士佐治青年縱火犯達夫羅。

雲埠中國月已開始 活動節目十分豐富

【雲訊】華商名人梁慶華博士已被推選為中國月慶會主席，協同各級政府及學術機構以及僑工商組織共慶佳節。活動節目包括：中華民族樂舞、中華民族樂舞、中華民族樂舞。

油輪貨輪 相撞傳真

【美聯社薩斯喀徹溫訊】利比亞油輪與一艘希臘貨輪相撞，消息已誌前日本報。據悉：被撞後之油輪，部份船殼已漏出，染污墨西哥灣，造成一度長十公里，寬五公里之油膜。

本年銀行按揭利息率 較去年提高百分之五十

【雲訊】過去一年來，由於房屋按揭利率提高幾達百分之五十，故向銀行貸款五萬元所需之全年最低利息，亦比往年多三分之一。依照圖表顯示，去年貸五萬元者，利率為十厘半。

西高春尼將增電費

【波路訊】西高春尼區居民將面臨電費增加。據悉：卑詩省一般購屋者的收入，跟不上高昂的貸款利率。例如去年紙業僱員的每週平均收入為三百九十八元，較貸款五萬元所需的最低週薪三百六十元為高。可是今年五月，紙業僱員每週週入息雖然增至四百三十二元，然較十五厘所需的每週最低工資四百六十三元尚差卅一元。

加國郵局發行新郵票

【渥太華訊】明年一九八〇年加國郵局將發行新郵票，將為包括有紀念已故首相約翰戴芬爵士，加拿大藝術、文化、野外生活，及紀念性質、特殊人物等，多采多姿。

馬氏公所召開會議

【雲訊】本埠馬氏公所，定於十一月十八日（星期日）下午一時，在該公所禮堂召開全體會員大會，仰男女所員踴躍參加。

銀行協會贊助組進

【多倫多訊】十月廿三日卡技利多倫多銀行被劫卅萬元。

恩平僑聯大廈籌款

【雲訊】恩平兩僑團項恩平僑聯會來信謂：「我縣為做好對海外同鄉的接待工作，決定在恩平城興建一座僑聯大廈，以接待海外僑民回鄉以作停居之用」，此消息傳至該鄉人士，倍感興奮，為表建該邑加華僑，對家鄉公益事業的支持，現恩平兩僑團特組成「恩平縣加華僑籌建恩平僑聯大廈籌款委員會」進行籌款以支持之，希恩平僑胞踴躍贊助，群策群力，集腋成裘，務使恩平僑聯大廈早日建成云。

徐焯謙夫人逝世

【雲訊】僑商徐焯謙夫人曹銀有氏，廣東番禺北村人，不幸於一九七九年十月廿一日下午十時在本波比中央醫院去世，殯於十月廿四日，喪事由十一月八日下午二時假座廣市威來士十一街五區海濱酒樓舉行喪禮，即日出殯，下葬於海濱墓園，曹氏相夫教子，賢淑懿德，身後遺下子女，內外孫各一，其弟曹炳均均加，其妹銀就則居香港，喪事電話四三三一八六五四。

達成工具租賃公司

TAT SING TOOL RENTALS
地址：四一〇九飛沙街夾廿五街雲哥華
電話：八七二二一〇

黃氏宗親總會通告

本總會茲有重要事項，亟待解決，特定於十一月四日（星期日）下午二時，召開全體會員大會，共同商討決定，以利進行。仰各會員屆時出席為荷。

雲埠洪門民治黨支部復選通告

為通告事：本支部於十月十四日選舉出下屆（一九八〇至一九八一年度）各部職員之候選人，定於十月廿一日（星期日）下午一時開始投票，至十一月四日（星期日）下午一時在本支部禮堂，敬希我男女黨員，屆時踴躍參加投票以重選政為荷。

達成工具租賃公司

本號備有各種家庭、建築、園藝、汽車修理、大小工具、租賃。

雲埠洪門民治黨支部

主委：吳一平
秘書：李耀福

穩寧埠達權支社全人敬約

DART COON CLUB 2800-33RD ST. VANERON B. C. V1T 5S5

達成工具租賃公司

噴天板機、攪拌機、鬆土機、做圍柵機、電風炮、通水渠機、噴油機、鋸磚機、洗地毯機、地板打蠟、水車、鍊鋸、起重機、大電鑽、小工具、乾手機、吸塵器、就令你懂得好價錢、歡迎僑胞租賃、取價相宜、七日營業、營業：上午七時半至下午五時半

達成工具租賃公司

本號備有各種家庭、建築、園藝、汽車修理、大小工具、租賃。

非斯印象

可以毫不誇張地說，非斯的市場，具有獨特的風格，它繁華而又古樸，單純而又多樣，非常簡陋的作坊生產非常精美的物品，古老的店舖擺賣時新的貨色。市場的景色，處處使人驚奇，感到迷離。

我這樣說，讀者也許還是不明白；那麼，請隨我一起去瀏覽一趟吧。我們從市場高的一頭進去，必須穿過一座鋼制精細的門樓。這座門樓，像童話中的宮殿大門，越過它，就進入彩色繽紛的世界。市場的街道本來不寬，街道有小攤販，某些商店又把貨物堆放在門外，因而顯得更加狹窄，街道的上空，有的地方有棚，有的地方有窗，露天透進陽光，有棚處則相當陰暗；這樣，一段亮，一段暗，另有一種別致的情調。行人擁擠，穿長袍的男人，蒙面紗的婦女，騎毛驢的夾在徒步者的中間，他們從高的一頭往低的一頭走去，就像流水一般的往下淌。

市場的店舖，按生產和售賣貨物的種類分地段，比如賣布匹的集中在一塊，賣古董的又集中在另一塊；手工坊和門市常常連在一起。我們走到出售皮革的地段，可以看到各式各樣的皮製品，特別可以看到摩洛哥有名的羊皮製品，什麼顏色都有，那真是洋洋大觀；我們走到賣銅器的地段，黃銅、白銅、紫銅的器皿，色色俱全，光閃閃，煞是奪目；阿拉伯人喜愛的銅盤，大小大小疊在一起，簡直像一座一座的銅寶塔。

阿拉伯式的商店，多數是一間門面，店內的地面高，店員們盤腿坐在地毯上，顧客們站在店門口，看貨議價。有些商店的店員，在門口高聲叫喊，招徠顧客。這種形式的商店，可能源自中東地區，凡是受伊斯蘭教影響的地方，大多有此種商店；我在印度看見過這樣的商店，在開羅看見過這樣的商店，在我國新疆省看見過這樣的商店，而在西非的馬里，也能看到這樣的商店。

商店林立的街道上，還有寺院。寺院年代遠了，窗櫺都已變黑、朽爛，但天井裏的水池還在噴水，花園石鋪的地坪還很完整，人們虔誠地坐着，聽着，向東方祈禱。我看到一座寺院，小街的兩邊都有它的房屋，一個過街樓把它們連接起來；過街樓本身，還有過街樓兩邊的樓房，是教士們的宿舍，那樣的門窗，非常美觀。在鬧市中修行，看來需

要毅力。最壯觀的寺院，當然是嘉魯因大學，它是伊斯蘭教的信託大學，創建至今有一千〇三年之久，規模很大。校舍在非斯城中心，周圍有三十個大門，簡直像一座巨大的城堡。校舍內的學生宿舍，是兩層或三層的小樓，每人一間斗室，有小窗。至於公眾集會的地方，那就更寬敞，花磚地，有水池。當年這所大學的學生最多，據說意大利、西班牙都有人來留學，嘉魯因大學專門培養阿拉伯、副阿拉伯，是宗教性的學校；今天改為新式學校了，添設自然科學和外國語文。我們只參觀了這所大學校舍的一小部份，看到建築的華美，已經驚嘆不置；假如再過去走另外二十九個大門，把全部校舍參觀一週，肯定會更加讚賞的。這所建築，的確是摩洛哥人的驕傲。它和古城一樣，值得非斯人誇耀。

非斯人極愛非斯。據前任摩洛哥皇室宮廷典禮局長阿赫默德·貝尼尼說，非斯人要求死後葬在城兩邊山崗上的墓地裏，好日夜非斯城。這是多麼強烈的感情啊！正如我們在前述說過的，在非斯那個地方，有時，歷史的事物包圍着我們；有時，今天的生活又衝擊着我們；有時，兩者同時湧到眼前。

非斯，這一座摩洛哥的故鄉啊，這一座歷史悠久的古城啊，任何旅行者來到這裏，總會帶走一個難忘的印象。古城非斯，是公元前八百零八年建築的，算起來，它有二千七百多歲了。它如果能夠說話，該會告訴我們多少興亡史啊。當然，城池是不會說話的，不可能像一位白鬍子公公，一邊咳嗽，一邊談古往今來的事情。可是，城市的建築物，卻是最好的見證。那牌樓上精緻的磚雕，那廢圯的城牆，那日夜長流的泉眼，那已成廢墟的摩西遺址，彷彿是繪畫中的長卷，彷彿是篇幅浩大的史書。我們可以從那裏讀到歷史的章節，可以辨出悠悠歲月的容貌。

非斯城建築在兩山夾峙的一個狹長峽谷之中。這樣的地理位置，會使初到這裏的人感到驚異，我訪問過許許多多的城市，它們或是座落在平原，一定擁有良好的地形；它們或是建立在丘陵地帶，必然會佔據一個有利的高度。然而，非斯城建築在峽谷裏。

這個城市的街道，也是很特殊的，它完全按照天然的地形建成一頭高，一頭低，走在街上，簡直像走在樓梯上，一路傾斜，一路往下。最低處，是負有盛名的伊斯蘭教嘉魯因大學的舊校舍，從那裏繞過小胡同，從另一條街往上爬，一路升高，就重新回到進口的地方。

波斯波利斯

古代宮殿遺址



伊朗，古稱波斯，是一個建國已有二千五百多年的古國。勤勞智慧的波斯人民，創造了輝煌的古代文明。至今尚存在於伊朗的大量文物古迹，正反映了這段輝煌燦爛的古代歷史。

波斯波利斯的古代宮殿遺址（Persepolis Ruin），就是久負盛名的波斯古代文化遺產之一。波斯波利斯位於法爾斯省的設拉子（Shiraz）東北六十公里的地方。

設拉子是伊朗最古老的城市，波斯文化的中心。遠在二千五百年前，波斯部族安山王居魯士，就以設拉子地區為中心創建了波斯帝國。

保留下來的波斯波利斯的宮殿遺址，是大流士一世等阿契美尼德王朝若干

代帝王所建。它是規模宏大的古代石結構建築，至今還有許多石柱和斷壁殘垣屹立，保存有大型的石刻藝術。當年這座背倚山麓、面對平原的大型宮殿，是用堅石造成的，總面積達十四萬平方米。它是阿契美尼德王朝全盛時期的輝煌建築，集西亞、北非地區各國勞動人民藝術創造之大成。不幸在公元前四世紀被馬其頓王亞歷山大所焚毀。

從遺址的宮殿區平台前踏着一百一十級石階而上，穿過一個平台，進入宮殿殘留的宏偉的門廳，只見門道的兩壁有兩幅巨型有翼人面浮屠石像。這兩壁石像不僅大小、形象一樣，就連每一條紋路都是對稱的。每一壁石像都彷彿是一面鏡子，是對面一壁的形象的反映。

走進宮中院落，在觀見廳的北面和西面的石壁上，又可見到獅子鬥牛的浮

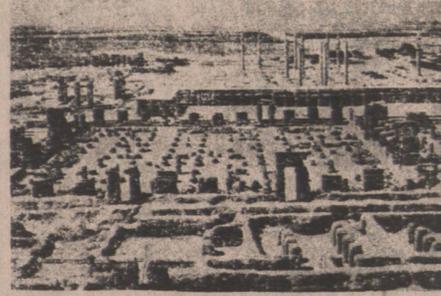


屠兩幅。圖像的內容是寓意着「光明與黑暗之搏鬥」。獅子象徵着光明、力量和權威，牛因有月牙形的角，代表着黑暗。

當年最為壯觀的觀見廳的中殿原有三十六根石柱，三面門廊各有十二柱，現在的僅存四根了，有幾根卻依然傲然挺立着。石柱高約二十米，頂端有重達數噸的石雕獸。由此往東，還有發掘出來的兩個百柱大殿的遺址。可以想見，整個建築群在二千多年前是何等雄偉！



摩洛哥古城非斯



波斯波利斯遺址

各地風光

古榕送青

到過桂林的人大多數都看到了古南門前榕湖之濱，有一株蒼勁的大榕樹。據說，這株榕樹已經有八百多年的歷史。

然而，前年的幾場大風雪奪去了它的全部綠葉。後發的幼芽，淡黃細弱，呈現着病容。而且風雪摧殘之後，又發現有白蟻為害。園林工人為此開個諸葛亮會，一合計：決定用誘殺白蟻來保護大榕樹。他們仔細地觀察了幾天，找到了白蟻的吸水線。順着吸水線挖了三個九十公分深、八十公分直徑的土坑，每個坑裏放了半乾的松葉一百多斤，澆足澆了兩斤白糖的海米水，然後蓋上稻草和泥土。過了兩個多月，挖開一看，松葉上布滿了抱成一堆，滾成一團的白蟻。工人們趕快拿早已裝好的亞地酸粉劑的噴霧器，對準白蟻窩噴一頓，一舉而消滅之！

適值冬去春來，又是陽光普照，春風萬里，溫暖溼潤，這株古老的大榕樹，新芽日多，葉片漸綠，終於出人意料地迅速地返青了，而且生機勃發，滿樹深綠，長勢特好，象徵着祖國欣欣向榮，前程似錦。

蘆笛新曲

遊罷桂林市區，從火車站南乘車，經過桂花成行的中山南路和中山北路，左轉彎通過樹木成蔭的大慶路，過了「飛鸞橋」，再走一段新植了樟樹、夾竹桃和白蟻的水泥路，就來到運池蘆笛岩。觀衆看了，心裏暗暗稱奇；外賓看了，往往笑着鼓掌。繼續前進，便到了「原始森林」。配了草綠、深綠、紫紅、藍色各燈光這個景，遠遠看去，古樹參天，鬱鬱蔥蔥，氣魄雄偉，引人入勝。走出「水晶宮」，登上數十台階，回頭「遠望山城」，但見蘆笛岩裏的桂林，「山與新樓競拔地，田共江水同映雲。」

美麗的蘆笛岩更美了，引來了日益衆多的遊人。不少人說：「桂林山水甲天下，蘆笛風景甲桂林。」

時窄路家寬 選畫漫方西

(畫漫國法)



梁 承
KEE LEUNG
Phone: 254-1203
承接土木工程
商業樓宇，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣瀝青混沙平頂天窗，一律接辦。
地址：亞力山打街五〇四號。
電話：二五四一三〇三
上午八時至十二時 晚上六時至十二時

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢俬等大小工程
忠誠為僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四一七五〇三
六八七四一四〇九四

雅慈油漆
房屋店舖內外油漆。
大小油漆工程。
電話：八七四一八四六三
電話：二五五一四二〇
上午八時至下午八時適用

永興裝修公司
油漆做木。土庫間房
水喉電爐。露台車房
大小工程。無任歡迎
電話：八七四一八四六三

LISA FLORIST
3903 KNIGHT ST. VAN. B.C.
鋪花蓮月
Bus: 872-4124 Res: 434-1423
代理：一號 葉生

Pender Roofing
4772 輔街
電話：872-7059
承接修理
天面專家
頂上橫水及排水管，木板屋排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

鋪花打片
號九二五街東定士喜
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113
無任歡迎

遷舖新址啟事
蓮花電髮所 附設
本號專營
盆栽時花
結婚花球
新設計
花籃花牌
花圈花牌
花圈光顧
無任歡迎

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605
本店常備
四季鮮花
盆栽樹木
新設計
結婚花球
花籃花牌
花圈光顧
無任歡迎

黃英祺
CARPETERIA
BROADLOOM SUPERMART
Candida's Carpet Specialists
Thomas Y. K. Wong
本公司經營滿
鋪地毯五十多
年經驗豐富，
種類繁多，價
錢公道，僑胞
光臨特別優待
免費報價，代
客設計，保證
服務滿意。
請光臨或電
指導
1820 East Hastings Street
Vancouver, B.C. V5L 1T2
Phone 255-7791
Res. 980-0152

金星美術裝飾工程公司
Golden Star Arts Decoration Engineering Co.
328 POWELL ST. VAN. B.C. CANADA V6A 1G4
TEL: (604) 682-3914 254-2907
凡本公司直接生
產之宮殿裝飾品
及一切美術大小
裝飾工程，取價公
道，以平為主，免
費代客設計歡迎。
各地新建擴及擴建
之酒樓餐室，來函
或電話聯繫。

唐笙美術廣告公司
大字招牌，舖面廣告。
塑膠燈箱，招牌翻新。
車身廣告，地面廣告。
榮壽壽字，室內燈箱。
餐室、酒樓壁畫設計。
電話：253-2519
1750 Venables St. Van. B.C.

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van. B.C.
681-5848 879-5506
新彩色黑房
放大八折優待
結婚照照奉送大相
特價九折非林沖晒
影相射印每張25仙
護照快相即影即有
平觀又快歡迎惠顧
一日起貨

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行
包裹，并家具什物搬運，有大棧
房代客存貯。
晚間電話：二五四一三〇六二

雪櫃冷氣
價廉相宜
工程有限公司
地址：真士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務 住宅：876-8361
雪櫃冷氣
電氣安裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計裝設

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行
包裹，并家具什物搬運，有大棧
房代客存貯。
晚間電話：二五四一三〇六二

雪櫃冷氣
價廉相宜
工程有限公司
地址：真士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務 住宅：876-8361
雪櫃冷氣
電氣安裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計裝設

新界有十一幅官地 售與換地書持有人

【本報特訊】政府昨公佈，新界將有十一幅官地於下月售予持有換地權書人士。除一幅官地位於元朗外，其餘十幅位於沙田。位於元朗的一幅官地，是供興建一個設有四百個車位的多層停車場，以減輕元朗市區內車位及辦公室短缺的情況。該地面積三千二百八十七平方呎，位於安寧道及青山道之間，建築規例規定須在三年內完成價值一千八百三十五萬元之工程。兩幅位於沙田的官地，其中一幅是供興建住宅用途，其餘兩幅則位於沙田馬場及中區。住宅用途中，六幅位於沙田馬場，面積共四萬四千五百四十四平方呎，座落於發展迅速的工業區，供興建多層工業大廈或貨倉之用。較大的建築規例為在三年內完成價值八百九十五萬元之工程。而較小的則為在三年內完成價值五百六十八萬元之工程。兩幅官地之建築比例均為九點五比一。至於沙田的十幅官地，其中八幅是供興建住宅用途，其餘兩幅則位於沙田馬場及中區。住宅用途中，六幅位於沙田馬場，面積共四萬四千五百四十四平方呎，座落於發展迅速的工業區，供興建多層工業大廈或貨倉之用。較大的建築規例為在三年內完成價值八百九十五萬元之工程。而較小的則為在三年內完成價值五百六十八萬元之工程。兩幅官地之建築比例均為九點五比一。

舉辦貿易展覽 加強港瑞貿易聯繫

【本報特訊】由香港貿易發展局與瑞士貿易發展局聯合舉辦的「瑞士遠東展覽會」，將於十一月二十三日，假怡和酒店舉行。參展的瑞士公司有一百二十多家，該貿易展覽會，得到瑞士政府支持，香港總商會亦協助舉行。現任瑞士四大銀行之一，伏斯銀行董事會主席的前任瑞士聯邦議會主席布魯格，將來港主持展覽會的開幕儀式。香港總商會執行董事李理賢指出：香港一直與瑞士保持友好的工商關係，瑞士乃香港的第八大貿易夥伴，其中尤以手錶業的發展最為顯著。至於工業發展方面，瑞士是香港外資的第四大來源地，香港每年從瑞士輸入大量精密儀器，這些科技產品，對加強港工業多元化裨益甚大。

根據一般製衣廠商指出 青少年仍喜歡穿著 牛仔褲銷量續增長 估計今年首三季增兩成

【本報特訊】製衣業界人士指出，青少年仍喜歡穿著牛仔褲，估計今年首三季銷量將增加兩成。製衣業界人士指出，青少年仍喜歡穿著牛仔褲，估計今年首三季銷量將增加兩成。製衣業界人士指出，青少年仍喜歡穿著牛仔褲，估計今年首三季銷量將增加兩成。

昨日股市行情

十月卅日		十月卅日	
滙豐銀行	一五.一〇	渣打銀行	一四.八〇
友邦銀行	一三.八〇	華比銀行	一三.五〇
荷蘭銀行	一三.四〇	橫濱正金	一三.二〇
德華銀行	一三.〇〇	新嘉坡	一三.〇〇
九龍倉	三三.五〇	怡和	二二.八〇
太古	三三.〇〇	招商局	二二.五〇
招商局	二二.五〇	太古	二二.〇〇
怡和	二二.〇〇	招商局	二一.五〇
太古	二一.五〇	怡和	二一.〇〇
招商局	二〇.五〇	太古	二〇.〇〇
怡和	一九.五〇	招商局	一九.〇〇
太古	一八.五〇	怡和	一八.〇〇
招商局	一七.五〇	太古	一七.〇〇
怡和	一六.五〇	招商局	一六.〇〇
太古	一五.五〇	怡和	一五.〇〇
招商局	一四.五〇	太古	一四.〇〇
怡和	一三.五〇	招商局	一三.〇〇
太古	一二.五〇	怡和	一二.〇〇
招商局	一一.五〇	太古	一一.〇〇
怡和	一〇.五〇	招商局	一〇.〇〇
太古	九.五〇	怡和	九.〇〇
招商局	八.五〇	太古	八.〇〇
怡和	七.五〇	招商局	七.〇〇
太古	六.五〇	怡和	六.〇〇
招商局	五.五〇	太古	五.〇〇
怡和	四.五〇	招商局	四.〇〇
太古	三.五〇	怡和	三.〇〇
招商局	二.五〇	太古	二.〇〇
怡和	一.五〇	招商局	一.〇〇
太古	〇.五〇	怡和	〇.〇〇
招商局	〇.〇〇	太古	〇.〇〇

天星擇日專看陰陽風水定向接批命書

著名顏慶子相命如神

精通各地方言為僑胞談財運看前途
用觀掌相法與占卜能知過去預未來

如有任何疑難問題須吐露來問事也表歡迎，幫助解決任何疑難問題，請親臨雲街五〇七號九室每日中午十二時至六時候教，星期日及假期照常，寶劍贈快士紅粉贈佳人，中大學生及海員特價優待客人遠道而來另有招待地址：

507 Main St Vancouver Pacific Room 9
舖街五〇七號九室(加拿大帝國銀行大廈隔鄰樓上)

Gary Tse Realty Ltd.
#8-428 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

華僑金行

珠光寶氣 閃閃生輝

專營：黃白金飾、鑽石玉器、紅藍寶石、結婚金牌、賀壽金座、專人主理、名師設計、款式新穎、價錢特平

*高價收購舊玉器、鑽石首飾
*設有首飾修理及鐘表修理，快捷妥當、保證滿意。

WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET (舖街) VANCOUVER, B.C. CANADA, V6A 1T7 電話：(604)669-3247

古代的長城 現代的北京

北京蜂王精

Peking Royal Jelly

最佳的飲品 强身、健體

中國北京中藥製藥廠出品
加拿大總代理：僑信參茸國藥行
KIU SHUN TRADING CO. LTD. TELEX
141 E. PENDER ST. (片打東街) VAN. B.C. CANADA V6A 1T6 電話：(604)669-1834 669-1843

納偉旅行社

無遠弗屆·無微不至
Love & White Travel

Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C. Canada
電話：(604)689-0501

東南亞旅遊團 US\$1945
* 暢遊台北、檳城、吉隆坡、星加坡、曼谷及香港
* 行程22天，華人領隊，一流酒店，包早晚餐。
* 回程時可自由停留香港、日本及夏威夷多天。
* 可代安排七天之廣東各地旅遊團并代辦簽證。
* 出發日期：79年11月11日、80年1月27日、80年4月6日、80年11月9日

廣東旅遊團 \$1599
* 暢遊廣州、佛山、從化及星湖或七星岩等地。
* 行程連香港12天，華人領隊，一流酒店，包三餐。
* 旅遊完畢後，可代申請延期探親。
* 機票有效期為一年，可提前出發，可延期回程。
* 出發日期：79年10月28日、11月30日、80年1月4日、2月15日、3月14日、4月25日

歐洲旅遊團 \$1516
* 暢遊倫敦、巴黎、琉森、法蘭克福、荷京及比京。
* 行程12天，華人領隊，一流酒店，包早午晚餐。
* 亦有18天及24天之行程，前往更多之城市。
* 可提前出發，可延期回程。需30天訂位。
* 出發日期：每年由四月起，每月均有團體出發。

百信實業公司

ANDY CHAN
陳宗怡 公司電話：684-8025
住家電話：298-8555

十一月份新盤

▲東區八街新盤 SPLIT-LEVEL
* 三房兩廳，大廚房，主人房浴室，一千二百方呎，價七萬九千九百九十九。
▲西區近OAKRIDGE四房兩廳兩廁，西人業主保養一流，地闊四萬八千呎，上層大娛樂室，房及浴室完成，精美私家圍牆花園，雙車房，草塘自動洒水，十四萬七千。

栢文投資
▲百老匯東四十二組栢文(五組兩睡房，十年新，每組有閣下，地下泊車，年收約十二萬，價一百廿萬。
▲西區近OAKRIDGE，地闊四萬八千呎，西人業主保養一流，地闊四萬八千呎，上層大娛樂室，房及浴室完成，精美私家圍牆花園，雙車房，草塘自動洒水，十四萬七千。

美國西岸巴士旅遊團 \$289
* 暢遊三藩市、蘇云(小丹麥)、羅省、環球片場、迪斯尼樂園、聖地牙哥及加州首都等地。
* 行程12天，華人領隊，一流酒店，包各名勝地區及遊樂場之入場券。
* 雙人房價\$289，三人房\$269，四人房\$249，五人房\$239。(小童減收\$20)。
* 出發日期：12月20日

賭城旅遊團 李福 \$149 拉斯維加 \$179
* 全程三或四晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。
* 奉送各款贈券價值超過\$100。
* 出發日期：逢星期四(三晚)及星期日(四晚)出發。

周遊美加各埠機票特平 \$388
溫哥華-卡加利/點頓頓-多倫多-羅省/三藩市
(如要停留滿地可，只需增加\$40)

美加各埠來回機票特平
宛尼辟 \$119 - 多倫多 \$189 - 渥太華 \$199 - 滿地可 \$199
(小童三至五歲一律只收\$89)
三藩市 \$138 - 羅省 \$168 - 芝加哥 \$223 - 紐約 \$283
朝九晚六，每週七天營業
受信用時，免費送票上

電視自動控制器，令你享受更多電台節目。

每具由 \$28.95 至 \$150.

本公司代理名廠電視機、唱機、電爐、雪櫃、洗衣機等。
精工修理各種電器，承接大小電火工程。

美聲電器公司

SOUND & MUSIC CO
434 Columbia St, VAN B.C. V6A 2R8
電話：六八四九九三六

駐港總領事舒志明強調 美國決在東亞 維持充分軍力

稱印支問題不解決難民仍湧來

【本報訊】駐港總領事舒志明昨日在港表示，美國決在東亞維持充分軍力，以維持國際和平與穩定。舒氏指出，美國在東亞的軍事存在，是維持該地區和平與穩定的重要因素。他並表示，美國將繼續在東亞維持其軍事力量，以應對任何可能的威脅。

護協開會決定 願與當局會談

港府如有誠意罷工可以取消

【本報訊】護協昨日舉行全體會議，決定與港府會談。護協發言人表示，護協願意與港府進行談判，但前提是港府必須表現出誠意。如果港府沒有誠意，護協將繼續罷工。護協發言人並表示，護協將採取一切必要措施，以保護其成員的利益。

港聞

護協開會決定 願與當局會談

護協昨日舉行全體會議，決定與港府會談。護協發言人表示，護協願意與港府進行談判，但前提是港府必須表現出誠意。如果港府沒有誠意，護協將繼續罷工。護協發言人並表示，護協將採取一切必要措施，以保護其成員的利益。

百餘村民設路障 大嶼山巴士停開

【本報訊】大嶼山巴士公司昨日因村民設路障而停開。據悉，村民在巴士行駛的道路上設置了路障，導致巴士無法通行。巴士公司發言人表示，公司將與村民進行溝通，尋求解決方案。目前，大嶼山巴士公司已停止運行。

空姐涉嫌吞巨款 日內將由港遣台

【本報訊】一名空姐涉嫌吞下巨款，目前正由港遣台。據悉，這名空姐在飛行途中吞下了一筆巨款，被機組人員發現後，隨即被送往醫院救治。目前，這名空姐仍在醫院接受治療，情況穩定。

枯等兩小時無法登車 百餘村民設路障

【本報訊】大嶼山巴士公司昨日因村民設路障而停開。據悉，村民在巴士行駛的道路上設置了路障，導致巴士無法通行。巴士公司發言人表示，公司將與村民進行溝通，尋求解決方案。目前，大嶼山巴士公司已停止運行。

馮沾 (Jim Fong) United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.

住家電話：733-4736 • 733-0103
公司電話：736-3831
(代理買、賣一切地產物業，免費估價)



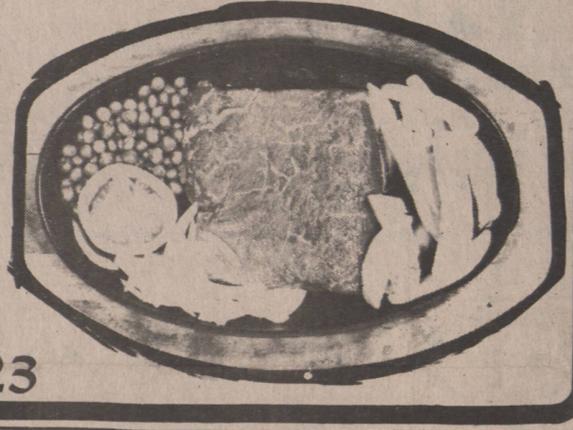
房屋

- ▲西區華麗住宅，934 W. 46th Ave. 三房，兩廁，主人房四件頭，土庫完成三房，一廳浴室，四千多尺，十六萬九千。
- ▲2866 KITCHENER ST. 三房及土庫，五萬九千。
- ▲3003 CHARLES ST. 實淨兩房及土庫完成。
- ▲2736 E. 15th Ave. 三房，三廁，有土庫，五萬多。
- ▲1962 WOODLAND DR 三層新屋，五萬九千。
- ▲東區新屋多間，由八萬八至九萬四千。
- ▲四組柏文，大舖位，銀行及醫生租客，二十四萬。
- ▲4525 MAIN ST. 兩個舖位及土庫，樓上五千尺，適合餐館及醫生樓，二十五萬。
- ▲唐人街五十九號入息樓，年收八萬，開價四十四萬。
- ▲東區四十八組柏文樓，一百三十七萬。
- ▲咖啡店及宵夜，年收三萬九千。
- ▲西區八組柏文，年收三萬，二十四萬。
- ▲西區三十五組柏文，一百一十萬。
- ▲十四組柏文，二十六萬。
- ▲2415 MAIN ST. 士多生意，日做四百，二萬三千。
- ▲唐人街一肉舖及瓜菜生意，五萬九千。
- ▲西區咖啡店，三十二座位，二萬一千。
- ▲2143 KINGSWAY 商業地 99X-20，二十五萬。
- ▲西區三個舖位，十七萬。
- ▲西區生意及實業四十七萬。

唐餐食得多 不如換吓口味食西餐啦!

Langara Inn Restaurant 蘭花閣餐廳

溫哥華首創鐵板：
牛柳、黑椒牛柳、蝦、羊扒
正宗羅宋湯



營業時間：每日上午十一時至十時
星期日十二時至九時
地址：561 WEST 57TH AVENUE (CAMBIE夾57街)
電話：324-2323

GOODRICH REALTY CORPORATION
Paul Pang 彭劍然
Appraiser & Sales Representative
Res. 879-3431
Bus. 873-4811
Complete Real Estate Service
4395 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5V 4G4

KINSON CHAN 陳健鏞
建業實業有限公司
KINSON REALTY LTD.
RM. No. 11A-501 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C. V6A 2V2
BUS. 685-1821
RES. 321-2121

G. M. PRINTING LTD.
713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V6A 1R3
PHONE (604) 254-4442 經理人：楊沛銘

精印各種中西文件
七彩發牌外賣餐紙
聖誕年咭通勝日曆
名片信封信紙單據
喜帖壽帖圖章膠印
傳單書畫報刊雜誌

最近購進全新德國先進印刷機械精印 28" x 20" 彩色印刷品

為促進閣下的事業忠誠服務，手工精美、起貨迅速、價錢公道而廉宜

CANADA PERMANENT TRUST
5455 W. Boulevard. Van. B. C.
公司電話：266-4155
KEITH QUAN 住宅 266-8988

▲三層房上下層存屋，年收九千，開價八萬七。
▲梳里埠石屎商業樓及購物中心，全部租滿，收純一分息，價由二百四至六百萬。

B. B. 公司
BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW (周太)
公司 273-3111
住宅 271-7874

▲列治文新屋，由八萬餘至十八萬，款式繁多，大小隨意，各區均有，速電接洽。
▲本拿比十街，獨立住宅，地大，50呎 x 110呎，交通方便，近學校，按揭三萬四，可轉讓，僅售四萬八千五。
▲素里建屋地一幅 50呎 x 130呎，價僅一萬九千九百九十九。
▲溫哥華市西區餐館，生意穩定，有酒牌，價二十萬。
▲溫哥華，最旺地區，頂高等女服裝舖，全盤出讓，即可接收營業，價十七萬。

部務印報公漢大
The Chinese Times Advertising & Printing Dept.
1 E. Pender St. Vancouver, B. C. Office 685-8941 685-8812

精印各種中西文件
七彩發牌外賣餐紙

專印 喜帖 餐紙

起貨迅速！嗎用急件印的你請
啦務印漢大到請